

# SMLOUVA

## O POSKYTNUTÍ SOFTWARE A SLUŽEB (dále jen „Smlouva“)

Číslo ELKAN: 08/11/01/2018

kterou podle platných právních předpisů uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku na základě vzájemného konsenzu a za následujících podmínek tyto smluvní strany:

### **Fyzikální ústav AV ČR, v.v.i.**

Sídlem: Na Slovance 2, 182 21 Praha 8

IČ: 68378271

DIČ: CZ68378271

Bankovní spojení: [REDAKCE] č. účtu: [REDAKCE]

Zapsaný v rejstříku veřejných výzkumných institucí vedeném Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy ČR

Jednající (zastoupený): RNDr. Michaelem Prouzou, Ph.D., ředitelem

**na straně jedné a dále v textu pouze jako „Objednatel“**

a

### **ELKAN, spol. s r.o.**

Sídlem: V Túních 12, 120 00 Praha 2

IČ: 43000771

DIČ: CZ43000771

Bankovní spojení: [REDAKCE], č. účtu: [REDAKCE]

Zapsána v obchodním rejstříku ve složce C 4376 vedené u Městského soudu v Praze

Jednající (zastoupena): Ing. Václavem Žákem, jednatelem

**na straně druhé a dále v textu pouze jako „Poskytovatel“**

Pro případ, že dojde ke změně kteréhokoli ze shora uvedených údajů, je smluvní strana, u které daná změna nastala, povinna informovat o ní druhou smluvní stranu, a to průkazným způsobem (formou doporučeného dopisu) a bez zbytečného odkladu. V případě, že z důvodu nedodržení nebo porušení této povinnosti dojde ke škodě, zavazuje se strana, která škodu způsobila, tuto nahradit v plné výši.

## **Článek 1**

### **Předmět smlouvy**

**1.1** Poskytnutím softwaru a služeb podle této Smlouvy je poskytnutí licencí softwaru Mathematica od společnosti Wolfram Research a služeb Premier Service ve specifikaci:

4 ks Network Increment vč. Premier Service na 3 roky

6 ks Single User licence vč. Premier Service na 3 roky

Premier Service na 3 roky pro stávající síťovou licenci Objednatele č. L4603-3508



EVROPSKÁ UNIE  
Evropské strukturální a investiční fondy  
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



Software a služby předmětu Smlouvy jsou blíže specifikovány v technickém popisu, který je nedílnou součástí této Smlouvy jako její Příloha č. 1. (dále jen „Licence“).

**1.2** Poskytovatel se touto Smlouvou zavazuje:

- a) zpřístupnit Objednateli software jako službu dle odst. 1.1 a poskytnout mu Licence k jeho užívání podle Licenčních podmínek softwaru Mathematica (Příloha č. 2)
- b) poskytovat po dobu trvání této smlouvy Objednateli veškerou nezbytnou součinnost nutnou pro řádné užívání softwaru dle předchozího odstavce,

a Objednatel se zavazuje za tuto Licenci zaplatit cenu ve výši dle čl. 2 a způsobem dle čl. 3 této Smlouvy.

## **Článek 2 Cena**

**2.1** Objednatel se zavazuje Poskytovateli zaplatit za předmět Smlouvy dle čl. 1.2:

<b>Celková cena bez DPH:</b>	<b>1 487 823,00 Kč</b>
<b>Výše DPH 21 %:</b>	<b>312 442,80 Kč</b>
<b>Celková cena vč. DPH:</b>	<b>1 800 265,80 Kč</b>

**2.2** Smluvní strany se dohodly, že cena Licence může být zvýšena pouze v případě, dojde-li během plnění Smlouvy ke změně rozsahu poskytovaných služeb a/nebo poskytnutí dalších služeb na základě výslovného předchozího požadavku Objednatele. Pokud dojde k této změně, pak musí být řešena postupem dle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů a následným uzavřením písemného, číslovaného a oběma smluvními stranami podepsaného dodatku ke Smlouvě.

## **Článek 3 Obchodní a platební podmínky**

**3.1** Objednatel je povinen zaplatit Poskytovateli za Licenci cenu ve výši dohodnuté v čl. 2 Smlouvy na základě jím vystaveného a Objednateli prokazatelně doručeného daňového dokladu.

**3.2** Splatnost daňového dokladu je stanovena dohodou smluvních stran na 30 dnů.

**3.3** Požadované licence je Poskytovatel povinen dodat a poskytování souvisejících služeb zahájit ke dni **5. 12. 2018**.

**3.4** Při nedodržení této lhůty je zadavatel oprávněn odstoupit od Smlouvy bez jakýchkoliv sankcí ze strany Poskytovatele a zároveň uplatnit vůči Poskytovateli smluvní pokutu ve výši 50 000,- Kč.

**3.5** Daňové doklady – faktury vystavené Poskytovatelem musí obsahovat všechny náležitosti stanovené zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty a platném znění a údaj o tom, že plnění je dodáváno pro účely projektu „Cosmology, Gravitation and Dark Sector – CoGraDS“, registrační číslo projektu CZ.02.1.01./0.0/0.0/15\_003/0000437.



EVROPSKÁ UNIE  
Evropské strukturální a investiční fondy  
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



## **Článek 4** **Doba trvání**

**4.1** Vlastní licence softwaru Mathematica dle čl. 1 jsou poskytovány jako časově neomezené, ale služby Premier Service dle čl. 1 jsou poskytovány jako časově omezené, a to od **05. 12. 2018** do **04. 12. 2021**.

## **Článek 5** **Ustanovení společná a závěrečná**

**5.1** Poskytovatel prohlašuje, že je seznámen s povinnostmi stanovenými § 219 zákona č. 134/2016 Sb., ve znění pozdějších předpisů a zavazuje se poskytnout Objednateli potřebnou součinnost.

**5.2** Poskytovatel bere na vědomí, že je osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly ve smyslu § písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů a zavazuje se poskytnout řídicímu orgánu Operačního programu Výzkum, vývoj a vzdělávání či jiným kontrolním orgánům přístup ke všem částem nabídek, smluv a dalších dokumentů, které souvisejí s právním vztahem založeným touto Smlouvou. Tato povinnost se vztahuje také na dokumenty, které podléhají ochraně podle zvláštních právních předpisů (obchodní tajemství, utajované skutečnosti apod.) za předpokladu, že ze strany kontrolního orgánu budou splněny požadavky kladené těmito právními předpisy. Prodávající je povinen zajistit, aby kontrole ve výše uvedeném rozsahu byli povinni se podrobit i všichni jeho případní subdodavatelé.

**5.3** Otázky touto Smlouvou výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen občanský zákoník).

**5.4** Nevynutitelnost a/nebo neplatnost a/nebo neúčinnost kteréhokoli ujednání této Smlouvy neovlivní vynutitelnost a/nebo platnost a/nebo účinnost jejich ostatních ujednání. V případě, že by jakékoli ujednání této Smlouvy mělo pozbyť platnosti a/nebo účinnosti, zavazují se tímto smluvní strany zahájit jednání a v co možná nejkratším termínu se dohodnout na přijatelném způsobu provedení záměrů obsažených v takovém ujednání této Smlouvy, jež platnosti a/nebo účinnosti a/nebo vynutitelnosti pozbyla.

**5.5** Tato Smlouva byla vyhotovena ve třech (3) stejnopisech s platností originálu, přičemž Poskytovatel obdrží jedno (1) a Objednatel dvě (2) vyhotovení.

**5.6** Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

**5.7** Smluvní strany tímto prohlašují, že se s obsahem této Smlouvy řádně seznámily, že tato Smlouva je projevem jejich vážné, svobodné a určité vůle prosté omylu, není uzavřena v tísní a/nebo za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své níže uvedené podpisy.

**5.8** Smluvní strany podpisem této smlouvy potvrzují, že jsou si vědomy, že se na smlouvu vztahuje povinnost jejího uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, v platném znění. Uveřejnění smlouvy zajišťuje Objednatel.

V Praze 20. 11. 2018

Za Objednatele:

V Praze 20. 11. 2018

Za Poskytovatele:



EVROPSKÁ UNIE  
Evropské strukturální a investiční fondy  
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



## Příloha č. 1

### Popis předmětu plnění VZ0057349

#### „Poskytnutí softwaru Mathematica a služeb“

SW Mathematica od firmy Wolfram Research je rozsáhlý softwarový výpočetní systém pro vědecko - technické výpočty a matematické modelování. Některé jeho funkce uvádíme v níže uvedeném technickém popisu, podrobný technický popis programovacího jazyka Wolfram language software Mathematica a jeho struktura je v aktualizované verzi umístěna na webových stránkách firmy Wolfram Research <https://reference.wolfram.com/language/>

#### Technický popis software Mathematica

- Integrované prostředí pro vzdělávací účely a vědeckotechnické výpočty, modelování, návrhy algoritmů, simulace, analýzu a prezentaci dat, paralelní výpočty
- Programování pomocí různých stylů - procedurální, funkcionální, rekurzivní, rule-based, pattern-based
- Využívání meta-algoritmů a jejich efektivní vnořování bez nutnosti psaní rozsáhlých programových kódů
- Spolupráci a linkování s externími programy a vytvořenými moduly v C/C++, .NET, Java, Python a R jazyce, možnosti integrace vlastních nativních funkcí přímo do jádra systému.
- Symbolické matematické výpočty - např. symbolické řešení různých typů rovnic derivací a integrací.
- Zadání matematických úloh a zápis matematických výrazů v běžné podobě bez znalosti programování (free-form linguistic input v anglickém jazyce)
- Export do interaktivního CDF formátu (vhodný pro přednášky a prezentace ve výuce).
- Numerické výpočty včetně řešení soustav i jednotlivých diferenciálních rovnic (obyčejných i parciálních) a rovnic algebraických i transcendentních.
- Propojení s databázemi, export a import dat.
- Práci s algoritmy z oblasti strojového učení (machine learning), umělými neuronovými sítěmi včetně deep learning systémů, Bayesovskými klasifikátory, algoritmy pro feature extraction, např. Principle Component Analysis a dalšími. Tuto práci bude podporovat základní verze software bez požívání dalších rozšiřujících softwarových modulů.
- Podpora diskrétní matematiky a teorie grafů (výpis všech cyklů grafu, hledání automorfismů grafu)

Rozdíl mezi licencemi Single User) a Network Increment, které jsou předmětem dodávky spočívá ve způsobu instalace. Licence Single User je určena k instalaci pouze na jeden počítač Objednatele, zatímco licence Network Increment jsou určeny k instalaci na libovolný počet počítačů v počítačové síti Objednatele s tím, že v jednom časovém okamžiku s těmito licencemi může pracovat max. tolik zaměstnanců Objednatele, kolik licencí Network Increment má Objednatel zakoupených.

Premier Service zajišťuje Objednateli kdykoliv přístup ke všem upgrade licencí SW Mathematica (jak Single User tak i Network Increments) včetně technické podpory.

Objednatel dostává na základě služby Premier Service dále k dispozici 13 ks licencí SW Mathematica Home Use (ke každému Network Increment licence L4603-3508 má Objednatel nárok na 1 ks SW Mathematica Personal Use) a dalších 6 ks SW Mathematica Personal Use (ke každé licenci Single User je nárok na 1 ks licence Mathematica Personal Use). Licence Mathematica Personal Use si mohou nainstalovat zaměstnanci Objednatele na své



soukromé počítače doma. Licence Mathematica Personal Use jsou určeny k instalaci vždy jen na jeden konkrétní počítač (nesít'ová varianta).

Premier Service umožňuje všem uživatelům licence SW Mathematica získat jako bonus zdarma SW Wolfram Workbench a slevu 15% z ceny vzdělávacích kurzů firmy Wolfram Research a aplikačních SW knihoven, které vytváří přímo firma Wolfram Research.

## LEGAL INFORMATION

### Wolfram Mathematica® License Agreement

#### Acceptance

This is a binding Agreement: read all terms; retain a copy.

The terms and conditions of this License Agreement are subject to change without notice from time to time in our sole discretion. We will notify You of amendments to these terms and conditions by posting them at <http://www.wolfram.com/legal/agreements/wolfram-mathematica.html>.

Carefully read the following terms and conditions before accessing, installing, or using the Software. By clicking "I agree", opening the media container, downloading the Product, or installing/using the Product, You are consenting to be bound by this Mathematica License Agreement ("Agreement"). If You are not willing to accept the terms and conditions of this Agreement, You may not access, copy, install, or use the Product—immediately return the entire Product to the source from which it was obtained, and uninstall/remove/destroy any additional copies of the Product.

#### Definitions

WRI: Wolfram Research, Inc., 100 Trade Center Drive, Champaign, IL 61820-7237, USA.

You/Licensee: The individual or organization obtaining the Product. If You/Licensee agree to these terms on behalf of an organization, You represent to WRI that You are authorized to accept these terms on the organization's behalf.

Software: Wolfram Language™ and the Mathematica family of computer programs provided by WRI under this Agreement.

Product: All the materials, including the Software, provided by WRI under this Agreement (whether by download or physical storage media), and data accessed on WRI's servers.

Intellectual Property Rights: Any and all rights existing from time to time under patent law, copyright law, trade secret law, trademark law, unfair competition law, and any and all other proprietary rights, and any and all applications, renewals, extensions, and restorations thereof.

License Certificate: User-specific document specifying Your License Class, Use Class, and number of Processes, and which may include additional use specifications or restrictions.

License Class: Indicates whether the Software is licensed for Single-Machine or Network use. Your License Class is indicated on Your License Certificate.

Use Class: Indicates whether there are restrictions on how the Product may be used. Your Use Class is indicated on Your License Certificate.

Controlling Process: A Mathematica kernel or front end that handles input, output, and scheduling for the Computation Processes.

Computation Process: A Mathematica kernel that does computations, only accepting input from and returning output to a Controlling Process kernel; or a Mathematica front end that only accepts input from and returns output to a Computation Process kernel.

Remote Access to License: Accessing the Software of another computer that is located at the physical site of product registration.



**Single-Machine:** A Product or a Controlling or Computation Process that can only be reinstalled on another computer by applying a System Transfer.

**Network:** A Controlling or Computation Process (or Product containing one or more such Processes) that may move to different computers within the licensed network(s) without the need to apply a System Transfer.

**Network License Controller (i.e. MathLM™):** A Single-Machine process that controls policies of usage of Network processes (including the maximum number of concurrent processes).

**Registered Network User:** A user registered in conjunction with a Network License. The location from which the user regularly accesses and uses the Software must be the same as the physical site at which the License is registered.

**System Transfer:** Converting a Product to a different configuration (e.g. Single-Machine to Network), platform (e.g. Windows to Linux), or Product.

## **Ownership**

WRI is the sole owner of the Product with the exception of the portions licensed by WRI from third-party owners. WRI is the holder of the Intellectual Property Rights in the Product, including, without limitation, such aspects of the Software as its code, structure, sequence, organization, "look and feel", programming language, and compilations of command names, descriptors, and data. Use of the Product, unless pursuant to the terms of a license granted by WRI or as otherwise authorized by law, is an infringement of Intellectual Property Rights. When publishing academic or research papers for which Mathematica was used, the Product should be appropriately cited as a reference and/or described in a methods section. Notwithstanding the obligation to provide acknowledgment stated above, no other right to use the names, marks, or other distinctions of the Product or WRI is granted.

## **Permitted Uses and Installations**

Subject to the terms of this Agreement and Your acceptance thereof, WRI grants You a non-exclusive license to use the Product solely in accordance with the License Class, Processes, and Use Class indicated on Your License Certificate. This Agreement terminates in the event that You receive a license to use an upgraded version of the Product in place of this Product, which upgrade, as well as any other improvement or enhancement, WRI is under no obligation to provide. Should You receive an upgraded version of the Product and desire to continue concurrent use of the older version, this License Agreement and License Certificate shall merge with the upgraded License Agreement and License Certificate such that Your continued use will be allowed under the terms, conditions, and restrictions therein. Your license to use the Product terminates on the license expiration date, if one is indicated, or upon notice of a material breach that is not cured within 30 days of receipt of notice. Provisions of this Agreement that by their nature express ongoing rights or obligations shall survive the expiration or termination of this Agreement. You are also authorized to:

- a. for a Single-Machine License Class, install and use Software only from a single storage device (e.g. a hard-disk drive);
- b. for a Network License Class, install and use the Software from storage devices that are located at the physical site of Product Registration and are accessible by the Network License Controller;
- c. maintain one archival copy of the Software on storage media (such as a DVD);
- d. undertake a System Transfer only if Your Mathematica service level permits the transfer; You contact WRI Customer Service and, at its direction, complete and submit a System Transfer Form; and You pay any license cost difference or applicable transfer fee;
- e. transfer the Product subject to this Agreement to a different Licensee only if (1) the transferee's use of the Software falls into the same Mathematica service level; (2) You contact WRI Customer Service to convey relevant information and certify that You have destroyed or given to the transferee all copies of the Software and other elements of the Product in Your possession; (3) You pay any license cost difference or applicable transfer fee; and (4) the transferee accepts all the terms and conditions of this Agreement;
- f. use Remote Access to a License, if You are a Primary User of a Single-Machine License or a Registered User on a Network License that would be eligible to use the License directly; and



- g. author and distribute Computable Document Format™ (CDF) files consistent with the licensing terms at <http://www.wolfram.com/cdf/adopting-cdf/licensing-options.html>.

## Prohibited Uses

All uses of the Software and other elements of the Product not specifically stated in the Permitted Uses and Installations section of this Agreement are prohibited, including, without limitation:

- a. running more Controlling Processes or Computational Processes concurrently than the maximum specified on Your License Certificate, or allowing access to a single Controlling Process by multiple computers or terminals;
- b. decompiling, disassembling, or reverse engineering the Software;
- c. modifying the Software in any manner, except those portions written in the Wolfram Language and included as examples;
- d. distributing, publishing, transferring, sublicensing, lending, leasing, renting, or otherwise making available the Product or any portion of the Software including collections of data, except as permitted at <http://www.wolfram.com/components> for distributing Mathematica-generated code;
- e. copying or allowing copying of the Product or any elements of the Product, except as permitted for the maintenance of an archival copy of the Software as allowed by the Permitted Uses and Installations section of this Agreement;
- f. allowing access to the Product by any user other than Licensee, including, without limitation, access to the Product via a web server, which is only allowed pursuant to a valid webMathematica™ license agreement;
- g. removing any copyright, trademark, or other proprietary notices from the Product;
- h. installing separate components of each Controlling Process or Computation Process on separate computers, with the exception that the front end of a Controlling Process can be on a separate computer from the associated kernel;
- i. using the Software for any illegal purpose or to create malicious programs, including but not limited to creating computer viruses and malware or denying computer bandwidth to WRI and its affiliates and users;
- j. using a password, activation key, or other means of accessing the Software other than as specifically authorized by WRI; and
- k. restricting third parties in receipt of Mathematica-generated FreeCDF™ .cdf files from republishing or redistributing them by any means, including but not limited to rights management or terms of use, without the express consent of WRI.

## Online Services and Data

Certain functionality in the Mathematica product family may require the Software to access collections of data available through external servers. WRI makes no warranty that access to such data will be uninterrupted or that the data itself will be error free. WRI reserves the right to restrict access to, add, update, modify, or remove collections of data based on availability, Your service subscription, or otherwise at WRI's discretion. You agree all data access and use shall be limited to the Permitted Uses, and agree not to access or use data collections in such a manner that could damage, disable, overburden, or impair the servers providing such data. You agree to only access collections of data through the intended Mathematica interface. **Data provided through WRI's online services constitutes protected intellectual property and may not be copied, distributed, used to construct a database, stored (in whole or in part) in databases for access by You or any third party, or provided or distributed through any database services containing all or part of such data.** Access to the online services is provided to You at WRI's discretion, and may be terminated or restricted at any time.

Wolfram|Alpha®: Mathematica functionality allows You to access Wolfram|Alpha data from within the Software. In addition to the general Online Services and Data terms and restrictions listed above, data and other results obtained through the Wolfram|Alpha functionality are subject to the Wolfram|Alpha Terms of Use at <http://www.wolframalpha.com/termsfuse.html>. Your use of this functionality indicates Your acceptance of these terms.

Wolfram Cloud™: Mathematica functionality allows You to access the Wolfram Cloud from within the Software. In addition to being subject to the general Online Services and Data terms and restrictions, as well as the Wolfram|Alpha Terms of Use, the Wolfram Cloud service is subject to the Terms of Use



at <http://www.wolfram.com/legal/terms/wolfram-cloud.html>. Your use of this functionality indicates your acceptance of these terms.

### **Limited Warranty and Disclaimer**

WRI warrants that the Product shall be free from defects in the physical media for a period of 90 days following the date of purchase when used under normal conditions. You acknowledge that WRI shall provide, as Your sole remedy for breach of this warranty, another copy of the physical media. **The foregoing warranty is in lieu of all other warranties, express or implied.**

**WRI does not warrant that the Product is free from all errors and/or omissions, and in fact it may contain them. Except as specifically set forth above, the Product is provided "as is". WRI makes no representations or warranties, express, statutory, or implied, with respect to the Product or the Software contained in the Product or data accessed thereby, including, without limitation, any implied warranties of merchantability, interoperability, or fitness for a particular purpose, all of which are expressly disclaimed. WRI does not warrant that the functions contained in the Product will meet Your requirements or that the operation of the Product will be uninterrupted or error free.**

**WRI, and its agents, representatives, and independent contractors, shall not be obligated to provide or liable, under any circumstances, for providing information on or corrections to errors and/or omissions discovered at any time in the Product, whether or not they were aware of the errors and/or omissions. WRI does not recommend the use of the Product for applications in which errors and/or omissions could threaten life, injury, or significant loss. Some states do not allow the exclusion of implied warranties, so this may not apply to You. This warranty gives You specific legal rights, and You may also have other rights that vary from state to state. This Agreement is governed by the laws of the State of Illinois in the United States of America without effect to any choice of law provisions.**

### **Limited Damages**

**In no event shall WRI or its agents, representatives, and independent contractors be liable for any lost profits, lost use, lost benefits, or any consequential, indirect, incidental, special, or punitive damages, whether in contract, tort, or otherwise, even if WRI has been advised of the possibility of such damages. WRI's cumulative liability to You or any other party for any loss or damages resulting from any claims, demands, actions, or otherwise arising out of or relating to this Agreement shall not exceed the license fee paid for the Product. Some states do not allow certain limitations of damages, so the above limitations may not apply to You.**

### **United States Federal Government Restricted Rights**

If this Software is acquired by or on behalf of the US federal government, this provision applies. Use, duplication, or disclosure of this Software is subject to restrictions set forth in FAR 52.227-19 and DFAR 227.7200-227.7202-4, as applicable. The Software is "commercial computer software" and is licensed with only "Restricted Rights".

### **Translations**

Where WRI has provided You with a translation of the English-language version of the terms, then You agree that the translation is provided for Your convenience only and that the English-language version of the terms will govern Your relationship with WRI. If there is any contradiction or discrepancy between what the English-language version of the terms says and what a translation says, then the English-language version shall take precedence.

Mathematica is a registered trademark and Wolfram Language, MathLM, Computable Document Format, webMathematica, FreeCDF, and Wolfram Cloud are trademarks of Wolfram Research, Inc. Wolfram|Alpha is a registered trademark of Wolfram Alpha LLC.

**Important details regarding Your use of Mathematica in accordance with the terms of this Agreement are listed on Your License Certificate.**

Wolfram takes privacy and data protection seriously, and is committed to safeguarding data you share with us. To learn more, please see our [Privacy Policy](#).